

**Türkiye - Federal Almanya Ödeme Anlaşmasının 3 ncü maddesi ekinde musarrah  
tediyelere yeni bâzı ödemelerin ilâvesi hakkındaki mektupların onanmasına dair  
Kanun**

(Resmî Gazete ile ilâm : 10 . VII . 1951 - Sayı : 7854)

Nö.  
5809

Kabul tarihi  
2 . VII . 1951

**BİRİNCİ MADDE** — 15 Ocak 1949 tarihli Türkiye - Federal Almanya Ödeme Anlaşmasının 3 ncü maddesi ekinde musarrah cari tediylere yeni bâzı ödemelerin ilâvesi hakkında, 7 Mart 1951 tarihinde Frankfurt'ta imza ve teati olunan mektuplar kabul edilmiş ve onanmıştır.

**İKİNCİ MADDE** — Bu kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

**ÜÇÜNCÜ MADDE** — Bu Kanunu Bakanlar Kurulu yürütür.

5 Temmuz 1951

*Türk Heyeti*  
*Başkanı*

*Frankfurt/Main, 7 Mart 1951*

Sayın Başkan,

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Almanya Federal Cumhuriyeti Hükümeti arasında aşağıdaki hususlar üzerinde mutabık kalınmış olduğunu teyit eylemekle şeref duymaktayım:

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Almanya'nın Amerikan, İngiliz ve Fransız Askerî Gubernörleri arasında akdolunan 15 Ocak 1949 tarihli Tediye Anlaşmasının III ncü maddesi eki olup, 23 Haziran 1950 tarihinde teati olunan mektuplarla bâzı ilâveler yapılan cari tediylere mütaallik liste berveçhi âti genişletilmiştir:

1. «Diplomatik, konsolosluk ve sair resmî temsil teşkilâtının masraflarına ve faaliyetlerinden doğan hasıllata ait tediylere»
2. «Transit ticaretinden doğan masraflar ve gelirler»
3. «Fuar ve sergi masrafları»
4. «Kefalet ve teminat mükellefiyetleriyle ilgili tediylere»
5. «Reasürans ve mükerrer reasürans sahalarına ait (sold, prim, tazminata iştirak gibi) bilûmum muamelelerle ilgili tediylere»
6. «Kanuni veya ahdi mükellefiyetlere müstenit nafaka ve yardım tediyleriyle hastane ücretleri»

Üstün saygılarımın kabulünü rica ederim Sayın Başkan.

Alman Heyeti Başkanı  
Sayın Bay Dr. Kurt Schöne  
Frankfurt/Main

*Nizamettin Ayaşlı*

*Alman Heyeti*  
*Başkanı*

*Frankfurt/Main, 7 Mart 1951*

Sayın Başkan,

Almanya Federal Cumhuriyeti Hükümeti ile Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti arasında aşağıdaki hususlar üzerinde mutabık kalınmış olduğunu teyit eylemekle şeref duymaktayım :

Almanya'nın Amerikan, İngiliz ve Fransız Askeri Güvernörleri ile Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti arasında akdolunan 15 Ocak 1949 tarihli Tediye Anlaşmasının III ncu maddesi eki olup 23 Haziran 1950 tarihinde teati olunan mektuplarla bâzı ilâveler yapılan cari tediyeleme mütaallik liste berveçhi âti genişletilmiştir :

1. «Diplomatik, konsolosluk ve sair resmî temsil teşkilâtının masraflarına ve faaliyetlerinden doğan hasıllata ait tediyeleme»
2. «Transit ticaretinden doğan masraflar ve gelirler»
3. «Fuar ve sergi masrafları»
4. «Kefalet ve teminat mükellefiyetleriyle ilgili tediyeleme»
5. «Reasürans ve mükerrer reasürans sahalarına ait (Sold, prim, tazminata iştirak gibi) bilûm muamelelerle ilgili tediyeleme»
6. «Kanuni veya ahdî mükellefiyetlere müstenit nafaka ve yardım tediyelemeyle hastane ücretleri»

Üstün saygılarımın kabulünü rica ederim Sayın Başkan.

Türk Heyeti Başkanı

Sayın Bay Nizamettin Ayaşlı  
Frankfurt/Main

*Dr. Schöne*

---

<i>Cumhurbaşkanlığına yazılan tezkesenin tarih ve numarası</i>	:	4 . VII . 1951 ve 1/182
<i>Bu kanunun ilânının Başbakanlığa bildirildiğine dair Cumhurbaşkanlığından gelen tezkerenin tarih ve numarası</i>	:	5 . VII . 1951 ve 4/396
<i>Bu kanunun görüşmelerini gösteren tutanakların cilt ve sayfa numaraları</i>	:	Cilt Sayfa
	:	6 286:287
	:	8 345,401
	:	9 23:24,32,38,70:73

[Birleşim : 95,97 — 217 sıra sayılı Basmayazı 95 nci Birleşim Tutanağına bağlıdır.]